



## АННОТАЦИИ

**Артём ТЕОДОРОВИЧ**

### **РОЛЬ ДЖЕРАЛЬДА ХОВАРДА РИДА (1913–2005) В ОРГАНИЗАЦИИ ПРОГРАММ МЕЖДУНАРОДНЫХ АКАДЕМИЧЕСКИХ ОБМЕНОВ**

Излагается краткая история реализации идеи международных академических обменов, характеристика вклада профессора университета Кент Стэйт (Огайо, США) Дж. Х. Рида в развитие сравнительно-педагогических исследований американских и зарубежных учёных во второй половине XX века. Приведён пример выработки стратегии развития университетского центра международного образования.

**Ключевые слова:** международное образование, профессор Дж. Х. Рид, программы международных академических обменов, стратегия развития.

**Наталья ЛАВРИЧЕНКО**

### **МИРОВОЗЗРЕНЧЕСКИЕ ИСТОКИ И ОРИЕНТИРЫ ШКОЛЬНОГО ГРАЖДАНОВЕДЕНИЯ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ**

В статье определены место и роль учебного предмета «Граждановедение» в Национальном курикулуме Великобритании. Рассмотрены исторические предпосылки и современные факторы формирования основополагающих мировоззренческих концептов гражданского образования британских школьников. Рассмотрены ведущие векторы изменений в этой отрасли педагогической деятельности.

**Ключевые слова:** граждановедение, мировоззренческие истоки, курикулум, гражданская ответственность, социальная инклюзия.

**Ярослава БЕЛЬМАЗ**

### **ОСОБЕННОСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ВЫСШЕЙ ШКОЛЫ В Великобритании и США**

Статья посвящена проблеме профессионального развития преподавателей высшей школы в Великобритании и США. Автор доказывает важность всех этапов данного процесса, начиная от обучения в магистратуре и заканчивая самообразованием.

**Ключевые слова:** преподаватель высшей школы, профессиональное развитие, Великобритания, США.

**Тамара ПИЛЮГИНА**

### **СТАНДАРТ СОДЕРЖАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ РАБОТНИКОВ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ США**

Стандарт учебного плана по налогообложению (СУПН), разработанный Американским институтом дипломированных независимых бухгалтеров (АИДНБ) даёт рекомендации факультетам университетов по созданию ними налогового компонента в учебном плане по бухгалтерскому учету таким образом, чтобы процесс обучения был направлен на результаты обучения. Рекомендации нацелены на компетентную подготовку студентов к их будущей профессиональной бухгалтерской и налоговой практике и, в общем, созданы для привлечения молодежи к тому, чтобы строить карьеру в сфере налогообложения.

---

---



**Ключевые слова:** бухгалтер, налоговый служащий, Американский институт дипломированных независимых бухгалтеров (АИДНБ), учебный план, стандарт учебного плана по налогообложению (СУПН), матрица, принятие решений, методы обучения, результаты обучения, профессиональные компетентности.

**Ольга МИЛЮТИНА**  
**ПОЛИКУЛЬТУРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ МОЛОДЕЖИ ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА:  
 ЕВРОПЕЙСКИЙ ПОДХОД**

В статье дан анализ современного подхода к поликультурному образованию молодежи в странах ЕС, раскрыта точка зрения европейских ученых на задачи поликультурного образования школьников, конкретизировано содержание базовых понятий и терминов, которыми пользуются европейские специалисты в этой сфере педагогической деятельности.

**Ключевые слова:** поликультурное образование, межкультурное общество, интеркультурный подход, компетентностный подход.

**Вера БУТОВА**  
**МИРОВОЗЗРЕНЧЕСКИЕ ОСНОВОСНОВЫ ФИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Статья посвящена философским основам финских достижений в образовании, религиозным идеям относительно трудовой этики, принципу эгалитаризма. Показана историческая роль Лютеранской церкви в распространении грамотности и высоких образовательных стандартов. Доказана особая роль образования в обществе в исторической перспективе. Анализируется финская система ценностей и её роль в успешном образовании. Описывается и анализируется специальное образование для проблемных детей.

**Ключевые слова:** финская система образования, финское мировоззрение, протестантская трудовая этика.

**Ярослава ЛОГВИНОВА**  
**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОПЫТА ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН ИЗ РЕАЛИЗАЦИИ  
 КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ  
 УКРАИНЫ**

В статье изложены взгляды экспертов международных организаций и украинских ученых на определение понятия «компетентность» как системообразующей категории компетентностного подхода в образовании; наводятся причины внедрения и разные точки зрения относительно инновационности данного подхода; на основе анализа зарубежных источников наводятся особенности компетентностного подхода в начальном варианте, его собственное содержание и условия реализации в зарубежных странах.

**Ключевые слова:** компетентность, компетенция, деятельностный, культуроцентричный, личностно ориентированный подходы.

**Наталья ГУТ**  
**РОЛЬ И ЗНАЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ  
 ОБРАЗОВАТЕЛЬНО-ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ПРОГРАММ ПОДГОТОВКИ  
 МАГИСТРОВ В США**



В статті охарактеризовані вимоги до знання іноземних мов для зарахування в магістратуру США, здійснено спробу визначити роль іноземних мов в реалізації освітньо-професійних програм підготовки магістрів, описано процедуру проходження екзамену на знання іноземних мов для магістрів гуманітарного профілю.

**Ключевые слова:** магістр, іноземні мови, освітньо-професійна програма підготовки, екзамен на знання іноземних мов.

**Ольга ДЕНИЧЕВА**

### **СОДЕРЖАНИЕ И ФОРМЫ ОЦЕНИВАНИЯ УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ УЧЕНИКОВ В ГИМНАЗИЯХ АВСТРИИ**

В статті проаналізовані особливості системи оцінювання навчальних досягнень учнів в гімназіях Австрії. Розглянуті основні види контролю знань, умінь і навичок гуманітарних дисциплін. Показані відмінності критеріїв оцінювання прогресу учнів в гімназіях Австрії і України.

**Ключевые слова:** система оцінювання, зміст, форми, гуманітарні дисципліни, гімназія, компетенція, прогрес.

**Марина ЮРЧЕНКО**

### **ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СОВРЕМЕННОГО ШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ИСПАНИИ**

Стаття освітлює особливості функціонування сучасного шкільного освіти в Іспанії, розкриває специфіку структури, змісту і основних її освітніх рівнів в відповідності з освітньою реформою 2006 року.

**Ключевые слова:** національна система освіти, шкільне освітня, освітня реформа, початкова школа, середня школа, базова освітня, управління системою освіти, фінансування освіти.

**Елена ФЕДОРЕНКО**

### **КОНЦЕПЦИЯ СИСТЕМЫ ТУРИСТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ВЕНГРИИ**

В статті розглядаються питання формування і розвитку системи туристичного освіти в Угорщині. Автор стверджує, що туризм в Угорщині на сучасному етапі активно розвивається, тому підготовка фахівців в цій новій сфері надзвичайно важлива.

**Ключевые слова:** туристичне освітня, туристична діяльність, сфера туризму, концепція, кваліфікація, навчальні плани, сфера гостеприємства, підготовка фахівців

**Надежда ШЕВЕРУН**

### **ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ И СОДЕРЖАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ ПОЛЬШИ**

В статті освітлено досвід Польщі в області іноземномовної освіти студентів в технічних університетах. Проаналізовані вимоги до володіння іноземною мовою студентами технічних університетів Польщі в відповідності з певними програмами кваліфікаційних рівнів.

---

---



**Ключевые слова:** *иноязычное образование, иноязычная подготовка студентов, уровень владения иностранным языком.*

**Наталья МЕЛЬНИК**

### **ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ КУРИКУЛУМОВ ДОШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В США: КЛАССИФИКАЦИЯ И СУЩНОСТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ**

В статье проанализированы теоретические основы современных курикулумов дошкольного образования в США, исследованы подходы на которых они основаны, изучены особенности, выделены общие и отличительные признаки. Автором представлено классификацию и модели курикулумов дошкольного образования в США, обозначено их географию.

**Ключевые слова:** *курикулум, курикулум дошкольного образования, типы и модели курикулумов дошкольного образования в США, концептуальность курикулумов дошкольного образования.*

**Марина ЧИКАЛОВА**

### **РОЛЬ УНИВЕРСИТЕТСКИХ ЦЕНТРОВ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ФОРМИРОВАНИИ КОМПЕТЕНТНОСТИ БУДУЩИХ МЕНЕДЖЕРОВ МЕЖДУНАРОДНОГО ТУРИЗМА**

В статье показана важность и актуальность формирования уровня компетентности студентов направления подготовки «Туризм», а также роль служб международного сотрудничества высших учебных заведений в процессе подготовки будущих специалистов для сферы международного туризма. Проанализировано состояние организации языковых и производственных практик для студентов сумских вузов в Турции.

**Ключевые слова:** *менеджер международного туризма, международное сотрудничество, практика, компетентность.*

**Алисия СКИБИЦКАЯ, Мария ШИМАНСКАЯ**

### **РАЗВИТИЕ ПОЛЬСКОЙ СИСТЕМЫ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ НА ПРИМЕРЕ ВЫСШЕЙ ШКОЛЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ПЛОЦКЕ**

В статье проанализированы основные составляющие педагогической подготовки в высших школах профессионального образования Польши. Подчеркнута важность реализации основных принципов Болонского процесса и практического внедрения принятых в Польше национальных квалификационных рамок. Специфика подготовки учителей раскрыта на примере функционирования Института педагогики Высшей школы профессионального образования в Плоцке.

**Ключевые слова:** *образовательное законодательство, национальные квалификационные рамки, циклы подготовки, профессиональная подготовка, педагогическая подготовка.*

**Любовь НОС**

### **КОМПЬЮТЕРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПРОГРАММАХ ПОДГОТОВКИ УЧИТЕЛЕЙ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ: КАНАДСКИЙ ОПЫТ**

Рассмотрены особенности внедрения ИКТ в учебные программы подготовки учителей начальной школы в университетах Канады. Раскрыты педагогические подходы канадских ученых по обеспечению будущих учителей необходимыми технологическими компетенциями.



**Ключевые слова:** компьютерные технологии, телекоммуникации, интернет-ресурсы, междисциплинарной интеграции ИКТ, цифровые технологии

**Зофия ФРОНЧЕК**

**ПОДГОТОВКА УЧИТЕЛЕЙ В КОНТЕКСТЕ ПРОБЛЕМ СОВРЕМЕННОГО ВОСПИТАНИЯ**

Статья посвящена актуальной проблеме развития аксиологической зрелости человека, определяет его жизненный выбор и стиль межперсональных отношений. Возможность позитивного влияния на процесс достижения личностью аксиологической зрелости определена сознанием и аксиологической зрелостью самого учителя-воспитателя, которую, в свою очередь, формируют в ходе профессиональной подготовки в высших учебных заведениях педагогического образования.

**Ключевые слова:** аксиологическая зрелость, воспитательные проблемы, академическая среда.

**Леся ШЕВЧУК**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА ИНФОРМАЦИОННО КОМПЕТЕНТНОГО УЧИТЕЛЯ: ЕВРОПЕЙСКИЙ КОНТЕКСТ**

Статья посвящена освещению общеевропейских подходов к проблеме подготовки информационно компетентных учителей. Проанализированы подходы к освещению вопроса системной подготовки учителей в области информационных технологий, представлены особенности профессиональной подготовки информационно компетентных учителей в странах ЕС и проверки уровня их информационной компетентности.

**Ключевые слова:** информационная компетентность, информационные компетенции, программы подготовки учителей, модель подготовки информационно компетентного учителя.

**Валентина МИШАК**

**ПОДГОТОВКА ПЕДАГОГИЧЕСКИХ КАДРОВ ПО РЕЛИГИОЗНОМУ ОБРАЗОВАНИЮ ДЛЯ СРЕДНИХ ШКОЛ АВСТРИИ**

В статье проанализированы пути подготовки учителей религии для средних школ Австрии, раскрыта важная роль тесного сотрудничества между государственными и церковными высшими учебными заведениями в совершенствовании австрийской образовательной системы и повышении квалификации преподавателей религиозно-педагогического направления.

**Ключевые слова:** теологическое и религиозно-педагогическое образование, учитель религии, государственные и церковные высшие учебные заведения, повышение квалификации учителей религии.

**Ева ВИШНЕВСКАЯ**

**СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ ПОЛЬШИ В ПЕРИОД ПОЛИТИЧЕСКОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ ПОСЛЕ 1989 ГОДА - СТРАТЕГИИ И ЗАДАЧИ**

В статье освещены задачи и стратегии модернизации польской системы образования вследствие структурных изменений после 1989 года. Образование представлено как инвестиция в развитие общества. Значительное внимание уделено освещению положений

---

---



*Стратегии развития системы образования в Польше на 2007–2013 гг, основополагающей задачей которой является подготовка молодого поколения к участию в культурной, экономической общественной жизни в локальном, национальном и глобальном измерениях.*

**Ключевые слова:** образование, система образования, образовательное право, образовательные реформы, стандарты обучения, учитель.

**Лилия ГРИНЕВИЧ**

### **СТАНДАРТЫ УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ МОНИТОРИНГА КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ В США.**

*В статье представлен американский опыт использования стандартов учебных достижений в национальной системе мониторинга качества среднего образования. Рассмотрен процесс установления стандартов как основы для оценивания ученической успеваемости. Выделены этапы разработки стандартов оценивания: концептуальный – установление уровней знаний и технический – установление предельных баллов. Подчеркнуто, что в Украине стандарты содержания следует дополнить стандартами учебных достижений с определенными ожидаемыми уровнями образовательных результатов на соответствующих этапах обучения.*

**Ключевые слова:** мониторинг качества образования, стандарты учебных достижений, уровни учебных достижений, предельные баллы.

**Светлана ЛУКЪЯНЧУК**

### **РЕФОРМА ШКОЛЫ КАК ВАЖНОЕ УСЛОВИЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ВОСПИТАНИЯ УЧАЩИХСЯ В ИССЛЕДОВАНИЯХ АМЕРИКАНСКИХ УЧЕНЫХ**

*В статье проанализированы исследования американских ученых по вопросу реформы школы как важного условия реализации поликультурного воспитания учащихся. В соответствии с идеей поликультурного воспитания, реформа школы означает трансформацию учебного плана в поликультурный, изменения в стилях и методах работы учителей, а также в целях, нормах и культуре школы.*

**Ключевые слова:** поликультурное воспитание, реформа школы, поликультурный учебный план, культуросообразная педагогика, стили учебной деятельности.

**Барно СИРЛИБОЕВА**

### **ИЗУЧЕНИЕ СОЦИАЛЬНО-ФИЛОСОФСКИХ, ПСИХОЛОГИЧЕСКИХ И ПЕДАГОГИЧЕСКИХ АСПЕКТОВ ПОНЯТИЯ «ИНФОРМАЦИОННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ»**

*Статья посвящена вопросу изучения социально-философских, психологических и педагогических аспектов понятия «информационная безопасность». Основное внимание уделено раскрытию содержания понятий «информация», «безопасность» и «информационная безопасность».*

**Ключевые слова:** информация, информационная безопасность, информационная защита, информационная опасность.



## ANNOTATIONS

**Artyom TEODOROVICH**

### **THE ROLE OF GERALD HOWARD READ (1913–2005) IN REALIZATION OF INTERANTIONAL ACADEMIC EXCHANGE PROGRAMS**

*A brief history of realization of international academic exchange programs has been given. Dr G. H. Read's contribution to the development of comparative education research of American and foreign scientists in late 20<sup>th</sup> century has been characterized. The example of the strategy development of the university center for international education has been given .*

**Key Words:** *international education, Dr G. H. Read, international academic exchange programs, the strategy development.*

**Natalia LAVRYCHENKO**

### **WORLDVIEW BACKGROUND TO EDUCATION FOR CITIZENSHIP IN GREAT BRITAIN**

*The article shows the place and role of education for citizenship curriculum at British schools. Both historical background and modern factors of forming main worldview concepts in British education for citizenship have been presented. Main trends in changing this educational branch have been demonstrated.*

**Key Words:** *Education for citizenship, worldview background, curriculum, civil responsibility, social inclusion.*

**Yaroslava BELMAZ**

### **FEATURES OF PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF HIGH SCHOOL TEACHER IN GREAT BRITAIN AND THE USA**

*The article deals with the issue of the professional development of higher education teachers in Great Britain and the USA. The author argues the importance of all stages of that process – from studying at Graduate School to self-education.*

**Key Words:** *higher education teacher, professional development, Great Britain, USA.*

**Tamara PILIUGINA**

### **THE CONTENT STANDARD OF TAX OFFICERS' PROFESSIONAL TRAINING IN HIGHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS OF THE USA**

*The Model Tax Curriculum (MTC) developed by the American Institute of Certified Public Accountants (the AICPA) recommends faculties of universities to create the proper tax component within the accounting curriculum in such a way that the process of learning would be directed to the learning outcomes. The recommendations aim at the competent students' professional accounting and tax training and, in general, should make a career in taxation attractive for youth.*

**Key Words:** *an accountant, a tax officer, the American Institute of Certified Public Accountants (the AICPA), the Model Tax Curriculum (MTC), curriculum, matrix, decision making, teaching methods, learning outcomes, professional competencies.*

---

---



**Olha MILUTINA**

**MULTICULTURAL EDUCATION OF PUPILS: EUROPEAN APPROACH**

*The author gives the analysis of the modern approach to the multicultural education of pupils in the European countries, discloses the views of the European educators on the tasks of the multicultural education of pupils, specifies the basic notions and terms which are used by European specialists in this sphere.*

**Key Words:** *multicultural education, intercultural society, intercultural approach, competence approach.*

**Vira BUTOVA**

**WORLD OUTLOOK FOUNDATIONS OF FINNISH EDUCATION**

*The article deals with the world outlook foundations of the Finnish educational success, for example the religious ideas as for the work ethic, egalitarianism principle. The historical role of Lutheran church in general literacy and high educational standards is shown. Very high role of education in the Finnish society in the historical perspective is proved. The Finnish values set is described and its role in successful education is shown. Special education for problem children is described and analyzed in the article.*

**Key Words:** *Finnish educational system, Finnish world outlook, Protestant work ethic.*

**Yaroslava LOGVINOVA**

**COMPETENCE APPROACH TO EDUCATION IN THE UKRAINIAN AND INTERNATIONAL RESEARCH**

*The article presents different views of international organizations experts and Ukrainian research specialists of the term «competence» as a systemic category of the competence approach to education. The reasons for introducing the approach have been cited. The innovativeness of the approach has been argued in the research works. Some peculiarities of the competence approach and its practical application pointed out in foreign sources have been given in the article.*

**Key Words:** *competence, competencies, the competence approach, the diyal'nisniy approach, the personality oriented approach, the kul'turocentrichniy approach*

**Natalya GUT**

**ROLE AND IMPORTANCE OF FOREIGN LANGUAGES FOR REALIZING MASTER'S DEGREE EDUCATIONAL AND PROFESSIONAL TRAINING PROGRAMS IN THE USA**

*The article deals with the foreign languages main requirements for master courses in the USA and makes the attempt to define the role of foreign languages for realizing master's degree educational and professional training programs. The peculiarities of foreign language proficiency examination for Master of Art degree are described.*

**Key Words:** *master, foreign languages, educational and professional training program, foreign language proficiency examination.*



**Olga DENICHEVA**

**THE CONTENT AND FORMS OF STUDENTS' PROGRESS EVALUATION IN GYMNASIUMS IN AUSTRIA**

*The article deals with the evaluation of educational system specifics in the gymnasiums of Austria. Principle types of Liberal Arts knowledge, abilities and skills assessment are examined. Evaluation system distinctive features of pupils' progress in gymnasiums of Austria and Ukraine are shown.*

**Key Words:** *evaluation system, content, forms, Liberal Arts, gymnasium, competence, progress.*

**Maryna YURCHENKO**

**PECULIARITIES OF THE FUNCTIONING OF MODERN SCHOOLING IN SPAIN**

*The article shows the features of the functioning of modern schooling in Spain, shows the specifications of the structure, content and its basic educational levels in according to the educational reform of 2006.*

**Key Words:** *national system of education, school education, education reform, primary school, secondary school, basic education, the administration of education, financing education*

**Olena FEDORENKO**

**CONCEPTION OF TOURISM EDUCATION IN HUNGARY**

*This article deals with forming and developing the system of training specialists for tourism in Hungary. The author developed the concept of tourism education for Hungary. It argues that tourism in Hungary is nowadays rapidly developing. That's why training competent specialists for tourism is very important.*

**Key Words:** *Tourism education, tourism activity, tourism sphere, concept, qualifications, curricula, field of hospitality training.*

**Nadiya SHEVERUN**

**THE PECULIARITIES OF ORGANISATION AND SUBJECT OF FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF THE STUDENTS OF TECHNICAL UNIVERSITIES IN POLAND**

*The experience of Poland in the sphere of foreign language training of the students of technical universities are investigated in the article. The demands to the foreign language communication of the students of technical universities of Poland according to the qualification levels given by the programs are analyzed.*

**Key Words:** *foreign-language education, foreign-language training of students, proficiency in a foreign language.*

**Natalia MELNYK**

**THEORETICAL BASIS OF PRESCHOOL EDUCATION'S CURRICULAS IN THE USA CLASSIFICATION AND CONTENT'S PECULIARITIES**

*The problem theoretical basis of preschool education's curricula in the USA has been analyzed in the article, the main approaches of their forming have been distinguished, their peculiarities have been investigated, general and differential features have been selected. The classification and different models of preschool education's curricula in the USA have been analyzed; their geography has been presented as well.*

---

---



---

**Key Words:** *curriculum, preschool education's curricula, types and models of preschool education's curricula in the USA, conceptualization of preschool education's curricula.*

**Maryna CHYKALOVA**

**THE ROLE OF UNIVERSITIES INTERNATIONAL COOPERATION CENTRES IN COMPETENCE SKILLS DEVELOPMENT OF STUDENTS MAJORING IN INTERNATIONAL TOURISM MANAGEMENT**

*The importance and relevance of the given subject as well as competence skills development in training future experts for the sphere of international tourism has been investigated in the article. The state of language and practical training for Sumy students in Turkey is analysed.*

**Key Words:** *manager of international tourism, international cooperation, practical training, competence skills.*

**Alisiya SKIBITSKA, Mariya SHYMANSKA**

**DEVELOPMENT OF POLISH SYSTEM OF PEDAGOGICAL PREPARATION ON THE EXAMPLE OF HIGH SCHOOL OF PROFESSIONAL EDUCATION IN PLOCK**

*The main components of teacher training in schools of higher vocational education in Poland are analyzed in the article. It is stressed on the importance of fundamental principles of the Bologna process and the practical implementation adopted in the Polish national qualification framework. Specificity of training teachers is showed on the example of the Institute of Pedagogy of Graduate School of Professional Education in Plock.*

**Key Words:** *education legislation, the national qualification framework, training courses, professional training, educational training.*

**Lyubov NOS**

**COMPUTER TECHNOLOGIES IN PRIMARY SCHOOL TEACHERS CURRICULA: THE CANADIAN EXPERIENCE**

*The features of computer technologies integration in the curricula of primary school teachers at universities in Canada have been considered. The approaches of Canadian scientists as to ensuring necessary technological competence in teachers education have been revealed.*

**Key Words:** *computer technology, telecommunications, Internet resources, interdisciplinary integration of ICT, digital technologies*

**Zophiya FRONCHEK**

**TEACHER TRAINING IN THE CONTEXT OF MODERN EDUCATION**

*Article dedicated to the current problem of axiological maturity of a man who defines her life choice and style of interpersonal relationships. The possibility of a positive influence on achievement of individual axiological maturity determined by consciousness and axiological maturity of the teacher-educator who, in turn, form in the course of training in higher institutions of teacher education.*

**Key Words:** *axiological maturity, educational problems, academic environment.*

---



**Lesya SHEVCHUK**

**PROFESSIONAL TRAINING OF INFORMATION COMPETENT TEACHER: THE EUROPEAN CONTEXT**

*Article is devoted to coverage of European approaches to problems of information competent teachers. Approaches to highlight the issue of system of teacher training in information technology are analyzed, the features of informational training competent teachers in the EU and check their level of information competence are presented.*

**Key Words:** *information competence, informational competence, teacher training programs, model training information competent teacher.*

**Valentyna MISHAK**

**PREPARING OF TEACHERS OF RELIGIOUS EDUCATION FOR SECONDARY SCHOOLS IN AUSTRIA**

*In the article the ways of training teachers of religion for secondary schools of Austria are analysed. The important role of close cooperation between state and church higher educational establishments in improving the Austrian educational system and the qualification of teachers of religion is shown.*

**Key Words:** *theologian, religious and pedagogical education, a teacher of religion, state and church higher educational establishments, improvement of teachers' qualification.*

**Eva VISHNYEVSKA**

**THE POLISH EDUCATION SYSTEM AT A TIME OF POLITICAL TRANSFORMATION AFTER 1989 - STRATEGIES AND TASKS**

*Modernizing the Polish education system has always been an indispensable investment into the development of the society, especially, the young generation of Poles. Education systems must respond adequately to changes in the world, develop and improve constantly. The Strategy for Development of Education 2007–2013 states that education is to facilitate personal development as well as fulfilling everyone's goals, it is to prepare everyone to participate actively and responsibly in social, cultural and economic life – locally, nationally and globally. Also, it is to prevent exclusion and marginalization of individuals and social groups, respond quickly and flexibly to changes connected with the development of education, technology and globalization, adjust to changes in the job market.*

**Key Words:** *education, education system, education law, education system reforms, teaching standards, teacher.*

**Liliya GRYNEVYCH**

**PERFORMANCE STANDARDS AS A PART OF EDUCATION QUALITY MONITORING IN THE USA**

*This article deals with the American experience of applying performance standards in the national system for quality monitoring of the secondary education. The process of setting performance standards as a basis for student performance evaluation regarding to the content standards and their introduction by means of cut scores is considered. The stages of setting standards: conceptual – process of setting performance levels and technical – setting cut scores, are determined. It's underlined that in Ukraine the content standards should be supplemented by performance standards with certain performance levels of expected learning outcomes at relevant education stages.*

---

---



---

---

**Key Words:** *education quality monitoring, performance standards, performance levels, cut scores.*

**Svitlana LUKYANCHUK**

**SCHOOL REFORMS AN IMPORTANT CONDITION OF MULTICULTURAL EDUCATION OF PUPILS IN THE RESEARCH OF THE AMERICAN SCIENTISTS**

*The article deals with the analysis of the research of the American scientists concerning the problem of the school reform, which is considered to be an important condition of multicultural education of pupils implementation. According to the idea of multicultural education, the school reform requires multicultural curriculum transformation, changes in styles and methods of teaching, as well as in the school mission, norms and culture.*

**Key Words:** *multicultural education, school reform, multicultural curriculum, culturally responsive pedagogy, learning styles.*

**Barno SIRLIBOEVA**

**STUDING OF SOCIAL AND PHILOSOPHYCAL, PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL ASPEKTS OF «INFORMATIONAL SAFETY» NOTION**

*The article is devoted to the study of the socio-philosophical, psychological and pedagogical aspects of the «information security» concept. The author focuses at content analysis of the concepts of «information», «security» and «information security».*

**Key Words:** *information, information security, information defense, information risk.*

---

---